



ALKATEAREN D20/0302. DEKRETUA

Covid-19aren ondorioz hartutako erabakiak. *Decisiones adoptadas como consecuencia del Covid-19*

COVID-19 birusak eragindako osasun krisi egoera kudeatzeko Alarma egoera deklaratu du Espainiako Gobernuak Estatuko lurralde osorako martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuaren bidez. Martxoaren 14 geroztik indarrean da alarma egoera luzagarria diren hamabost eguneko epealdirako.

Birusaren hedapenari eusteko neurriak ezarri ditu 463/2020 Errege Dekretuak (herriarren mugimenduak mugatu, eskola, kultur eta kirol iharduerak eten, jarduera komertzialak jendeaurrera ixtea,...).

Alkatetza honek aurrez hartuak zituen zentsu bereko erabakiak:

- Martxoaren 12an udaletxeko aurrez aurreko arreta kopuruak mugatu ziren

- Martxoaren 12an kiroldegi, igerileku, liburutegi, musika eskola, jubilatuen egoitza itxi egin ziren eta aldi berean, martxorako kontratatutako eta Gezala Auditoriumean aurrikusitako kultur emanaldi denak bertan behera utzi ziren.

Baita ere itxi ziren parke publikoak eta kiroldegi ondoko igogailu publikoa.

- Martxoaren 13an udaletxeko bulegoen aurrez aurreko jarduera eten egin zen (arreta telefonikoa eta telematikoa eskainiz) eta herriko soto guztietan jarri zen horren berri ematen zuen Bandoa.

- Martxoaren 13an web orriaren bidez herritarrei eta posta bidez udal langile

Para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el **COVID-19**, el Gobierno de España ha declarado el estado de alarma para todo el territorio del Estado a través del Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo. Desde el 14 de marzo está vigente el estado de alarma por un plazo de 15 días prorrogables.

El Real Decreto 463/2020 ha establecido medidas para contener la propagación del virus (limitar los movimientos de la ciudadanía, suspender las actividades educativas, culturales y deportivas, cerrar al público las actividades comerciales...).

Anteriormente esta alcaldía ya había adoptado medidas de esa misma índole:

- El 12 de marzo se limitó el número de atenciones al público en el ayuntamiento

- El 12 de marzo se cerraron el polideportivo, la piscina, la biblioteca, la escuela de música y la residencia de ancianos y así mismo se suspendieron todas actividades culturales contratadas y previstas en el Auditorium Gezala.

También se cerraron los parques públicos y el ascensor público junto al Polideportivo.

- El 13 de marzo se suspendió la actividad presencial de las oficinas del ayuntamiento (se ofreció atención telefónica y telemática) y se colocó un bando informativo en todos los portales del municipio.

- El 13 de marzo se difundieron tanto a la ciudadanía (a través del sitio web) y a todo el personal del ayuntamiento (por correo



Lezoko Unibertsitateko Udala

2020ALO30006

guztiei Osakidetzatik proposatutako babes eta higiene neurria zabaldu ziren.

- Martxoaren 14ean tabernetako terrazak erretiratzea agindu zen eta Eusko Jaurlaritzak martxoaren 15etik aurrera ixteko aginduaz ohartu zitzaizen tabernari eta jatetxei.

463/2020 errege dekretuaren azken xedapenak berrestu ditu erabaki hauek guztiak.

Alarma egoera deklaratu ondoren beste erabaki batzuk hartu dira zenbait gairi eragiten diotenak:

Udal langileen inguruan hartutako erabakiak:

Martxoaren 14ean egoeraren larritasuna tarteko udal langileen osasuna babesteko eta udal zerbitzuak bermatzeko langilegoaren antolaketa egin zen. Eta martxoaren 16tik indarrean jarri ziren onodorengo neurriak:

- Lan bilerarik ez egitea,
- Langileen arteko segurtasun neurria mantentzearena,
- Kritiko ziren lan presentzialak bermatze aldera, bai Gizarte Zerbitzuetako etxez etxeko zerbitzuan, bai udal brigadan, txandaka arituko diren bi lan talde osatzea eta, udaltzaingoaren turno aldaketetan ez elkartzeko neurriak hartzea.
- Lan administratiboetarako erabaki zen departamentuetako langile erdiak bertaratzea udalera eta gainontzekoak etxetik aritzea.

electrónico) las medidas de protección e higiene propuestas por Osakidetza.

- El 14 de marzo se ordenó la retirada de las terrazas de los bares y se informó a los bares y restaurantes de la orden del Gobierno Vasco para su cierre a partir del 15 de marzo.

La disposición final del Real Decreto 463/2020 ha ratificado todas esas decisiones.

Después de la declaración del estado de alarma se han adoptado otras decisiones que afectan a distintos ámbitos:

Decisiones adoptadas en torno al personal municipal:

El 14 de marzo, a raíz de la gravedad de la situación, se procedió a la organización del personal para proteger la salud del personal municipal y garantizar los servicios municipales. Y el 16 de marzo entraron en vigor las siguientes medidas:

- No celebrar reuniones de trabajo,
- Mantener la distancia de seguridad entre el personal,
- para garantizar las tareas presenciales que podían considerarse críticas, formar dos grupos de trabajo que actuarían por turnos tanto en el servicio domiciliario de los Servicios Sociales como en la Brigada Municipal, y adoptar medidas para no coincidir en los cambios de turno de la Policía Municipal.
- Para las labores administrativas se decidió que la mitad del personal de los departamentos se desplazaría al ayuntamiento, mientras que la otra mitad trabajaría desde casa.



Lezoko Unibertsitateko Udala

2020ALO30006

- Informatika aldetik baliabideak moldatzea etxetik lan egin ahal izateko (posta, kontakturako telefonoak izatea, udal sarera konektatu ahal izatea, ...).

- Desde el punto de vista informático adaptar los recursos para poder trabajar desde casa (disponer de correo, contar con los teléfonos de contacto, poder conectarse a la red municipal...).

Martxoko Batzorde Informatibo Orokorra eta ohiko Osoko Bilkura ez egitea

No celebrar ni la Comisión Informativa General ni el Pleno Municipal ordinario de marzo.

Martxoaren 16an, 17an, 18an eta 23an Udalaren osoko bilkuran eratuak dauden hiru talde politikoen bozeramaileen bilera egin zen egoeraren jarraipena egiteko. Bilera horietan adostu dute martxoaren 18rako deitua zegoen Batzorde Informatibo Orokorra ez egitea, eta ez deitzea martxoaren 26an egitekoa zen ohiko osoko bilkura.

El 16, 17, 18 y 23 de marzo se reunieron los portavoces de los tres grupos políticos que forman el Pleno del Ayuntamiento para realizar un seguimiento de la situación. En dichas reuniones han acordado no celebrar la Comisión Informativa General convocada para el 18 de marzo y no convocar el Pleno previsto para el 26 de marzo.

Tokiko Gobernu Batzarraren erabakiak berreskuratzea:

Recuperar las competencias de la Comisión de Gobierno Local:

Baita ere, alkateak jakinarazi zien bozeramailei Tokiko Gobernu Batzarrean 2019ko uztailaren 1eko dekretu bidez delegatutako eskumenak berreskuratuko zituela alarma egoerak eta osasun krisiak desagertu eta bilerak egitea posiblea ez den bitartean.

Asimismo, el alcalde informó a los portavoces de que recuperaría las competencias delegadas a la Comisión de Gobierno Local en el Decreto de 1 de julio de 2019, mientras se mantengan el estado de alarma y la crisis sanitaria y no sea posible celebrar reuniones.

Bolondresen sarea eratzea:

Formar una red de voluntarios:

Bozeramaile bileretan egoki ikusi da giza laguntzarako herrian egon daitezken bolondresen lana udalak bideratzea, Eusko Jaurlaritzak eta EUDEL udalen elkarteak proposatutako bidetik "Guztion Artean" ekimenari atxikiz eta Errenteriako Gurutze Gorriari koordinazio lanak aginduz.

En las reuniones de los portavoces se ha considerado adecuado que el Ayuntamiento se encargue de organizar la labor de los voluntarios que pudieran ofrecer ayuda humana en el municipio, adscribiéndose a la iniciativa "Guztion Artean" de acuerdo con la propuesta del Gobierno Vasco y la Asociación de Municipios EUDEL y encomendando las labores de coordinación a la Cruz Roja de Errenteria.

Udal zergak ordaintzeko epea luzatzea:

Alargar el plazo para pagar los impuestos municipales:



Lezoko Unibertsitateko Udala

2020ALO30006

Bestalde kontuan izan behar da 463/2020 dekretuak prozedura administratiboko eta auzi prozeduretako epeak eten egin dituela, preskripziokoak eta iraungitzearenak ere barne. Ez ordea udal zerga eta tasak ordaintzeko epeak.

Bozeramileen azken bileran erabaki zen ere udal zerga eta tasak ordaintzeko borondatezko epea abisu berria eman bitarte luzatzea, horrela osasun-krisiak herritarrei eragindako kalte ekonomikoak arintzeko.

Udal Musika Eskola eta Kirol Instalazioen kuotak.

Bi eraikinen itxieraren ondorioz aurrez aurreko jarduera etenda egonik bidezkoa da haiengatik ordaindu beharreko kuotak ez kobratzea abisu berria eman bitarte.

Udalak dituen kontratuen azterketa egitea:

Martxoaren 17ko 8/2020 Errege Dekretuak COVID-19ak arlo ekonomikoan eta sozialean eragiten duenari aurre egiteko neurriak ditu: udal gizarte zerbitzuetarako laguntza ekonomikoak, 2019ko aurrekontuaren likidazioaren superabita erabiltzearen ingurukoak, jarduerak eteteko neurriak langileen kaleratzeak saihestekoak, enpresei likidezia emateko berme eta kreditu lerroak eta baita ikerketa gehitzeko diru funtsak. Horien artean, 34. artikuluan, alarma egoerangatik bete ezin diren edo eragina jasoko duten kontratu administratiboak eteteko prozedura zehazten da eta horien azterketa egin behar da udaleko sail ezberdinetan.

Por otra parte, se debe tener en cuenta que el Decreto 463/2020 ha suspendido los plazos de los procedimientos administrativos y penales, incluidos los de prescripción y caducidad. Pero no los plazos para el pago de los impuestos y las tasas municipales.

Asimismo, en la última reunión de portavoces se decidió alargar el plazo para el pago voluntario de los impuestos y las tasas municipales hasta nuevo aviso, para minimizar los perjuicios económicos ocasionados a la ciudadanía por la crisis sanitaria.

Cuotas de la Escuela de Música Municipal y de las Instalaciones Deportivas.

Tras el cierre de ambas instalaciones y suspensión de actividades presenciales se entiende consecuente el suspender hasta nuevo aviso el giro de las cuotas de ambos servicios.

Analizar los contratos del Ayuntamiento:

El Decreto Real 8/2020, de 17 de marzo, incluye medidas para hacer frente al impacto económico y social del COVID-19: ayudas económicas destinadas a los servicios sociales municipales, posibles usos del superávit de la liquidación correspondiente al presupuesto de 2019, medidas para evitar los despidos de personal por la suspensión de actividades, avales y líneas de crédito para conceder liquidez a las empresas y también fondo para incrementar la investigación. Entre las medidas, en el artículo 34, se establece el procedimiento para la suspensión de los contratos administrativos que no puedan cumplirse o se vean afectados por las medidas del estado de alarma, los cuales deben analizarse por los distintos departamentos municipales.



Hondakin bilketaren inguruko erabakiak:

Hondakin organiko eta errefusa biltzeko txartel bidezko edukiontzien eskulekuak erabili behar direnez, birusaren edapenean lagundu ez dezaten bi edukiontzi horiek irekita mantentzea egoki ikusi da, txartelen beharrik gabe, eta horrela eskatu zaio hondakin bilketa burutzen duen San Marko Mankomunitateari.

Guzti honengatik hona, alkatearen ERABAKIA:

BAT: Martxoko batzorde informatibo orokorra ez egitea eta ohiko osoko bilkura ez deitzea.

BI: Tokiko Gobernu Batzordeari 2019/07/01ean emandako eskumenak berreskuratzea.

HIRU: Udal zergak eta tasak ordaintzeko epea abisu berria eman bitarte luzatzea.

LAU: Errenteriako Gurutze Gorriari "Guztion artean" ekimenaren barruan Lezoko bolondresen sarean ardura ematea.

BOST: Alarma egoerak udalak sail bakoitzean indarrean dituen kontratuetan duen eragina aztertzeo agintzea udal sailei eta baita martxan dauden lehiaketetan eta bukatzeo dauden kontratuetan.

SEI: Udal langileen antolaketan dekretu honen azalpenean hartutako erabakiak berrestea eta lan erak aztertzen jarraitzea beti ere, langileen segurtasuna eta udal zerbitzuak mantentzeko.

Decisiones relacionadas con la recogida de residuos:

Para que los asideros de los contenedores con apertura con tarjeta para la recogida de residuos de la fracción orgánica y de fracción rechazo no contribuyan a la propagación del virus, se ha considerado adecuado mantener abiertos esos dos contenedores, sin necesidad del empleo de tarjeta y así se ha solicitado a la Mancomunidad de San Marcos entidad que se encarga de la recogida de residuos.

Por todo ello esta alcaldía RESUELVE lo siguiente:

PRIMERO: No celebrar ni la Comisión Informativa General ni el Pleno Municipal ordinario de marzo.

SEGUNDO: Recuperar las competencias concedidas a la Junta de Gobierno Local el 01/07/2019.

TERCERO: Alargar el plazo para el pago de los impuestos y las tasas municipales hasta nuevo aviso.

CUARTO: Encargar la responsabilidad de la red de voluntarios de Lezo que trabajan en la iniciativa "Guztion Artean" a la Cruz Roja de Errenteria.

QUINTO: Solicitar a los departamentos municipales que analicen el impacto del estado de alarma en los contratos que tiene vigentes el Ayuntamiento en cada departamento, así como en los concursos abiertos y en los contratos a punto de terminar.

SEXTO: Ratificar las decisiones descritas en la parte expositiva de este decreto sobre la organización del personal municipal y continuar estudiando las formas de trabajo, en aras a mantener la seguridad del personal y los servicios municipales.



Lezoko Unibertsitateko Udala

2020ALO30006

ZAZPI: Errefusaren eta hondakin organikoaren edukinontziak zabalik uztea.

ZORTZI: Tomas Garbizu Udal Musika Eskolako ikasleei ez kobratzea kuotarik abisu berria eman arte.

BEDERATZI: Udal Kirol Instalazioetako kudeatzailea den BPXPORT Kirol Zerbitzuak, S.L: enpresari eskatzea instalazioen erabiltzailei ordain kuotarik ez pasatzea beste erabakirik hartu bitarte.

Erabakiaren aurkako errekurtsoak:

a) Auzitara jo aurretik, eskatzaileak, hala nahi izanez gero, erabakia berraztertzeko errekurtsoa aurkez dezake 39/2015 Legearen arabera.

- Horretarako, hilabeteko epea dauka, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita.

- Errekurtsoa aurkeztekotan erabakia hartu duen organoarengana jo behar da.

b) Bestela, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake zuzen-zuzenean.

- Horretarako, bi hilabeteko epea dauka, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita.

- Errekurtsoa aurkeztekotan, EAEko Auzitegi Nagusiko administra-zioarekiko auzitarako Donostiako epaitegira jo behar da.

SÉPTIMO: Dejar abiertos los contenedores de rechazo y residuos orgánicos.

OCTAVO: No girar las cuotas a los alumnos de la Escuela Municipal de Música Tomas Garbizu hasta nuevo aviso.

NOVENO: Solicitar al gestor de las instalaciones deportivas municipales BPXPORT Kirol Zerbitzuak, S.L. que no gire cuota a los usuarios de las instalaciones hasta tomar otra decisión.

Recursos contra esta resolución:

a) La persona solicitante, si así lo desea, puede presentar un recurso de reposición, antes de acudir al contencioso (Ley 39/2015).

- Para ello tiene el plazo de un mes a partir del día siguiente a recibir la notificación de esta resolución.

- De presentar recurso debe dirigirse ante el mismo órgano que lo ha dictado.

b) De lo contrario, puede presentar directamente un recurso contencioso administrativo.

- Para ello tiene el plazo de dos meses a partir del día siguiente a recibir la notificación de esta resolución.

- De presentar recurso debe dirigirse al Juzgado de lo contencioso administrativo de San Sebastián del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

Alkatea